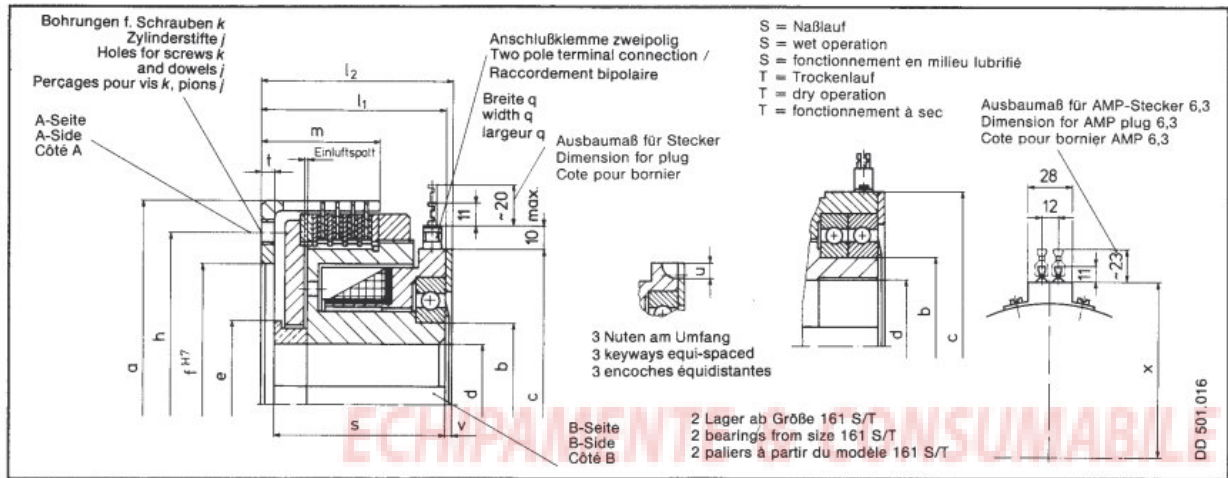


**Elektromagnet-Lamellenkupplung**  
**Electromagnetic Multi-Disc Clutche**  
**Embrayages multidisques à commande électromagnétique**



**Betriebsanweisung DB 501.601**

Die Gewinde- und Zylinderstiftbohrungen für den Außenkörper sind vom Kunden zu fertigen.

Nuten für Paßfedern nach DIN 6885 Bl. 1 s. Seite 21.

**Service instructions DB 501.601**

The holes for the screws and dowels to be drilled by the customer.

Keyways for keys to DIN 6885 sheet 1 see page 21.

**Instructions de mise en service DB 501.601**

Les trous de perçage pour k et j sont à réaliser par l'utilisateur.

Rainurage suivant DIN 6885 feuille 1 voir page 21.

Kupplungsgröße	Lamellenpaarung Stahl/Sinterbronze	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	
		2 S	5 S	10 S	16 S	25 S	41 S	64 S	100 S	161 S	250 S	
Drehmoment T <sub>SN</sub>	Nm	25	50	100	160	250	400	630	1000	1600	2500	
Drehmoment T <sub>Ü</sub>	Nm	40	80	160	250	400	630	1000	1600	2500	4000	
Kupplungsgröße	Lamellenpaarung Stahl/Organisch	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	ELN	
		2 T	5 T	10 T	16 T	25 T	41 T	64 T	100 T	161 T	250 T	
Drehmoment T <sub>SN</sub>	Nm	25	50	100	160	250	400	630	1000	1600	2500	
Drehmoment T <sub>Ü</sub>	Nm	27,5	55	110	175	280	440	700	1100	1750	2750	
Max. Drehzahl	min <sup>-1</sup>	3000	3000	3000	2500	2200	2000	1750	1600	1350	1200	
Massenträgheitsmoment J	(A-Seite)	0,00115	0,0021	0,0045	0,00825	0,02173	0,0225	0,04525	0,115	0,13725	0,37225	
	(B-Seite)	0,002325	0,00725	0,00825	0,01518	0,03475	0,04392	0,06875	0,17575	0,445	0,78025	
Gewicht	kg	2,7	3,5	5,6	8,4	12,2	15,8	24,2	36,5	53	75	
Spule	Nennspannung	V	24	24	24	24	24	24	24	24	24	
	Nennleistungsaufnahme	W	23,5	34	53,5	70	78,5	85,5	107	123	139	
	Nennstrom	A	0,99	1,4	2,24	2,92	3,28	3,57	4,46	5,13	5,78	
Luftspalt ein	mm	0,3	0,3	0,35	0,4	0,45	0,5	0,6	0,7	0,8	0,9	
Durchmesser mm	a	110	120	147	162	182	202	235	270	310	360	
	b	40	45	55	60	70	80	85	100	120	130	
	c	92	96	122	122	144	154	172	195	210	240	
	d max.	28	34	42	48	55	60	70	80	90	110	
	d min.	15	18	25	30	30	40	45	50	50	60	
	e	42	47	58	65	72	82	95	105	120	142	
	f max.	70	80	100	110	120	140	160	200	220	260	
	f min.	50	50	70	80	90	100	110	110	140	180	
	h	90	100	120	135	155	170	200	235	260	305	
	j	2x6	3x6	3x8	3x8	3x10	3x10	3x14	3x14	3x16	3x16	
	k	4xM6	6xM6	6xM8	6xM8	6xM10	6xM10	6xM12	6xM12	6xM16	8xM16	
Längen mm	Ausführ. S l <sub>1</sub>	60	65	74	80	87	94	105	119	160	183	
	Ausführ. T l <sub>2</sub>	62,5	67,5	77	83	90	97	108,5	122,5	164	187	
	m	34	39	45	53	57	61	70	75	90	102	
	q	8	8	10	10	10	10	12	14	18	18	
	s	55	60	67,5	73	79	85	95	107	146	168	
	t	5	6	7	7	8	9	10	12	14	15	
	u	5	6	6	8	8	8	10	10	10	10	
	v	2,5	2,5	3	3	3	3	3,5	3,5	4	4	
	Schraubendreh. DIN 911		3	4	5	5	5	5	6	8	10	10